

MUNDARÉU

MUNDARÉU - UM PODCAST DE ANTROPOLOGIA
Uma parceria entre o LABJOR/Unicamp e o DAN/UnB

Série Mundaréu na Colômbia

Episódio #2: Por uma política que ponha a vida no centro

Transcrição do episódio: Daniela Manica e Clarissa Reche

Revisão da transcrição: Daniela Manica e Igor Pereira

Roteiro: Clarissa Reche

Legenda

BLOCO

TRILHA SONORA

Vinheta de abertura: “Bruja” de La Perla

Som de percussões tradicionais afro-caribenhas, como tambores alegres e maracas, criando um ritmo pulsante e hipnótico. Voz feminina intensa e cadenciada, carregada de força e misticismo

Mama, a mí me decían la bruja

Mama, a mí me decían la bruja

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

ABERTURA

Irene: Hola!

Alhena Caicedo: Que pena! Perdão!

Irene: Sin problemas!

Alhena: Aí, lo siento mucho.

Tania Pérez-Busto: “Que pena” es una expresión muy colombiana.

Alhena: Lo siento mucho.

Irene: No te preocupes...

Alhena: Olá, que tal? Alhena, mucho gusto.

Clarissa: A gente encontrou a Alhena Caicedo na sede do ICANH, o Instituto Colombiano de Antropologia e História, em um casarão antigo no coração do charmoso e agitado bairro Candalaria, em Bogotá. Alhena é a atual diretora do instituto, que tem como objetivo resguardar e gerir o patrimônio arqueológico, antropológico e histórico da Colômbia, o que é equivalente ao nosso IPHAN. Apesar do calor que fazia naquele final de manhã do dia quinze de Abril de 2024, dentro do prédio estava bem fresquinho. Neste dia, estava a Irene do Planalto Chemin, a Daniela Manica, a Tania Pérez-Bustos, e eu, Clarissa Reche. A gente aguardou a chegada de Alhena no pequeno pátio interno do sobrado, que tinha paredes grossas, piso de madeira e elementos de decoração da arquitetura colonial espanhola. Você vai escutar em alguns trechos aqueles barulhos de passos que esses pisos antigos de madeira fazem. Era uma construção que era familiar pra gente, ainda que muito diferente do que a gente tá acostumada a ver por aqui. E foi nesse clima, de diferenças familiares, que nossa conversa se desenrolou.

Clarissa: No primeiro episódio do Mundaréu na Colômbia, a gente conversou com a maravilhosa Mara Viveros Vigoya e com o Franklin Gil Hernandez. A gente falou sobre gênero, racialidade e a prática de uma interseccionalidade radical. Se você não ouviu ainda, dá um pulo lá no nosso site, porque tá imperdível. Neste segundo episódio, a gente vai conhecer a Alhena. Ela é uma antropóloga militante de esquerda, cuja trajetória está intimamente ligada com a própria história das lutas que a Colômbia vem vivendo. Conversando com ela, a gente ouviu também sobre como o feminismo emerge dessas mesmas lutas, a partir das resistências e protagonismos das mulheres. Pudemos compreender um pouco mais sobre as manifestações que a Colômbia vivenciou recentemente, como o Paro Nacional e o estallido social. E conversamos sobre a importância da atuação de antropólogas em cargos institucionais, em um cenário de profunda transformação social.

[Transição musical]

As vozes do coro ficam mais insistentes, ecoando como um feitiço, reforçadas pela percussão que intensifica seu compasso. A melodia se torna mais tensa.

A ella la querían bajar (tumbar)

La querían bajar (tumbar)

La querían bajar (tumbar, tumbar, tumbar)

Por todo lo que sabía

La querían bajar (tumbar)

La querían bajar (tumbar)

La querían bajar (tumbar, tumbar)

Tumbar, tumbar

Porque hacía lo que quería

BLOCO 1 - ALHENA SE APRESENTA

Tania: Es que es la primera vez que estoy en este lugar con Alhena.

Daniela: Ah, si? Especial...

Tania: Nos conocemos hace mucho.

Clarissa: Essa voz que você ouviu agora é da Tania, que é amiga de longa data de Alhena. Quem conduziu a entrevista toda foi a Tania, e foi muito bonito ver o carinho, a cumplicidade e a admiração que elas têm uma com a outra. Tania começou a conversa pedindo para Alhena se apresentar, e Alhena nos contou que a sensibilidade antropológica é central em toda sua trajetória.

Alhena: Ok, bueno, yo soy antropóloga y empiezo por ahí porque realmente creo que lo que más me define es eso, ese enfoque digamos de gusto y especial sensibilidad antropológica que siempre ha sido como algo que me... donde me siento, donde me reconozco.

Clarissa: A gente aqui está arriscando novamente um podcast bilíngue, português-espanhol. A gente acredita na nossa capacidade mútua de nos entendermos, cada um na sua própria língua! Mas, como a gente já avisou em outros episódios dessa série, você pode acompanhar a legenda no tocador spotify. Ou então baixar o pdf da transcrição no nosso site para acompanhar melhor.

Alhena: Bueno, yo estudié antropología, fue allí donde nos encontramos con Tania desde el primer día y después de eso me he dedicado básicamente a hacer investigación en antropología en Colombia, en zonas de que tal vez no tenían digamos mucha presencia tampoco de investigaciones en

antropología, directamente hablando con comunidades negras, después con comunidades indígenas. Trabajé, o intenté durante mucho tiempo, explorar como cuestiones que tuvieran que ver con antropología visual, porque siempre he pensado que la imagen logra entrar digamos en unas dimensiones donde muchas veces las palabras no alcanzan. Arranqué trabajando en la universidad desde hace muchos años, fue allí como el primer lugar desde donde empecé a proyectar lo que me interesaba y en una universidad distinta, en el sentido que era una universidad en las regiones, es decir, generalmente cuando pensamos la universidad, aquí en Colombia, hablamos de las universidades que están en Bogotá y en el centro. Y fue un momento realmente interesante en el que la antropología empezó a hacer presencia en otros lugares del país y en ese momento pues, coincidentalmente, pude estar digamos en algunas de esas regiones viviendo y entendiendo tal vez un poquito el país desde esa perspectiva no centralizada.

Clarissa: Alhena realizou pesquisas com comunidades negras e indígenas na Colômbia. Depois de trabalhar em universidades regionais, fora do eixo centralizado de Bogotá, Alhena retornou para a capital, sempre com a intenção de trabalhar nas duas frentes: o trabalho acadêmico, como docente e pesquisadora, e a militância. Tornar essas duas frentes compatíveis foi, e é, um grande desafio para ela.

Alhena: He militado hace muchos años, soy y me declaro una militante de la izquierda, en una lógica también un poco diferente a las maneras de militancia clásicas de los partidos tradicionales de la izquierda, pero si en un intento todo el tiempo de poner la práctica política muy en el camino de lo que uno hace en términos laborales y en términos vitales. Para mí eso siempre ha sido como una cuestión bastante clara y he intentado toda mi vida hacer ese balance entre una cosa y la otra. Y en esas también, pues, seguí trabajando en la universidad con una, como dice uno aquí en Colombia, con una patica también en la acompañamiento de las organizaciones sociales, un movimiento político...

Clarissa: Essa expressão “con una patica” é o que é pra gente o “com um pézinho” .

Alhena: ...que intenta todo el tiempo digamos, poner sobre la mesa cuestiones muy claves para entender las formas de desigualdad en este país, las formas de desigualdad sobre todo que existen con el mundo rural y con ciertas poblaciones que han sido consideradas de segunda categoría, y que han sido consideradas poblaciones que son prescindibles para el desarrollo del país en muchos sentidos. Con esas poblaciones fue con las que yo arranqué a trabajar desde hace mucho tiempo y con ellas también aprendí a salir a la calle, a pelear en muchos casos y a dar las peleas en diferentes

frentes. Las disputas que uno se da en la vida, se las da no solamente, digamos, en el momento de la movilización social, sino también en el lugar donde estás trabajando, en lo que permite entender la academia como un campo también de disputa en el que te estás jugando de alguna forma las posibilidades de hacer pensable lo posible. Y pues en ese campo digamos es donde yo he existido, me he armado, he sido lo que soy... Y bueno, desde ahí también me defino antropóloga, una antropóloga militante de izquierda, con una intención y con un propósito grande de hacer de la práctica de mi vida cotidiana como un granito más en la lucha de conseguir un país diferente, un país distinto, y un mundo distinto, en general.

Clarissa: A militância de esquerda moldou a forma como Alhena conduziu sua trajetória como pesquisadora, e sua pesquisa também ajudou a construir sua militância. Para a gente, foi muito bonito ouvir a firmeza com que Alhena afirmou seu comprometimento em juntar a prática política à sua vida cotidiana e ao seu trabalho. Sua trajetória é guiada pelo propósito de contribuir para a construção de um país e um mundo mais justo. E foi nesse ponto da conversa que Tania perguntou como que o feminismo chegou para Alhena.

[Trilha sonora]

Som de percussões tradicionais afro-caribenhas, criando um ritmo pulsante.

BLOCO 2 - FEMINISMOS

Alhena: Es una historia pues no sé, creo que un poco distinta a la manera como generalmente yo he escuchado que muchas colegas han llegado ¿no? Generalmente el feminismo siempre está antes y después, da la militancia y en mi caso es un poquito al revés y fue más bien un encuentro, otra vez en la causalidad, entre mi trabajo como investigadora en antropología y entre la militancia política y el acompañamiento de los procesos políticos y a la lucha social, si se quiere.

Clarissa: Foi no chão do trabalho de campo, sempre entrelaçado com o ativismo, que Alhena se encontrou com o feminismo. No início da década de 2010, Alhena trabalhou na região do Norte do Cauca, na Colômbia, caracterizada por sua grande diversidade populacional, desigualdades extremas e fortes concentrações fundiárias. O contexto incluía longas e intensas lutas sociais pelo direito ao território, em resposta à expansão de projetos extrativistas, como mineração de ouro e construção de hidrelétricas.

Alhena: Y fueron muchos años de trabajo con ellos, de trabajo de aprender no solamente a leer con ellos qué era lo que estaba pasando, sino aprender a leer con ellos cuáles eran como esas formas de resistir, obviamente, a las dinámicas de las corporaciones que estaban involucradas en el proyecto, en el gran proyecto, pero también en la cotidianidad y en el día a día de sobrevivir a unas condiciones que, mal que bien, ellos no habían buscado, pero que estaban todo el tiempo, digamos, intentando reconstruir con herramientas más o menos rústicas, si se quiere... Con una creatividad, digamos, muy grande, frente a muy poquitas herramientas para poder dar ese tipo de luchas. Y allí las mujeres fueron, o han sido, y yo creo que esto que les estoy contando, seguramente lo hemos escuchado muchas, en muchos casos, en muchas partes del mundo, y en América Latina yo creo que es muy recurrente, ese trabajo dedicado del día a día de las mujeres, que son las que alimentan de alguna manera la posibilidad de que esa lucha se mantenga, persista, se dé. Son las que repiten un año otra vez, “de esto depende directamente, literalmente la vida”, no es una metáfora, no es un eufemismo. No, es directamente!

Alhena: Y con ellas, digamos, empezamos a trabajar. Y obviamente la perspectiva de estas mujeres me fue a mí como generando una cantidad sobre todo de dudas, no frente al... frente al escenario de la experiencia de la lucha de los sectores excluidos, donde, por ejemplo, en términos de la voz pública, eran los hombres los que tenían el lugar de la vocería. Sino sobre todo me empezó a mí a hacer ruido un poquito el escenario más de la perspectiva antropológica, como, por qué en general la etnografía no está considerando este tipo de sensibilidades, o las considera, pero sobre una... o bajo la idea de una generalidad que muchas veces no tiene cuerpo, y que muchas veces no tiene, no identifica las particularidades que puede ser, en un contexto como en el del Cauca, ser una mujer negra que habla en público, y queda igual a ser un hombre indígena que habla también en público, y ninguna de las dos cosas es igual a cualquier político blanco que está hablando en público.

Clarissa: Foi fazendo trabalho de campo com as mulheres que Alhena chegou em questões que a levaram para a etnografia feminista. Isso alimentou o caráter político do que ela estava fazendo. Em 2015, já de volta a Bogotá, Alhena encontrou um cenário propício a disputas em torno das epistemologias feministas. Junto com outras companheiras, estas pesquisadoras começaram a se perguntar onde estariam as antropólogas feministas na Colômbia. Afinal, a antropologia, como um campo de conhecimento, foi tradicionalmente centrada no trabalho de antropólogos homens, e as mulheres que estavam em campo eram apenas suas esposas, umas mulheres sem nome. A busca por uma antropologia feminista começou justamente por trazer à tona a trajetória de mulheres antropólogas e os trabalhos de campo que elas realizaram.

Alhena: Y surgió un tema que yo creo que fue realmente el que más me motivó, que tenía que ver con las condiciones laborales de las antropólogas y el campo profesional y el lugar de las mujeres antropólogas dentro de ese ámbito grande, global, de las ciencias sociales y de la disciplina en particular en antropología. Cuando estuvimos en la universidad, la manera de enseñar antropología eran los hombres antropólogos, las trayectorias de la antropología eran siempre centradas en estos grandes hombres, que eran los pensadores, los referentes y sus esposas eran así, y sus esposas. Y ninguna de las esposas tenía nombre tampoco, eran las esposas de los antropólogos.

Clarissa: No Brasil, a gente viveu algo parecido. Falamos um pouco sobre isso no episódio 22 da quarta temporada, que se chama “Nos rastros das mulheres na Antropologia Visual”. Também tem um livro clássico da Profa. Mariza Corrêa, que se chama “Antropólogas e Antropologia”, e conta como isso aconteceu por aqui no início da constituição da Antropologia como campo científico.

Alhena: Y ese escenario también dio pie para empezar a poner sobre la mesa, y estamos hablando de una universidad privada porque yo trabajaba en una universidad privada donde esas cosas generalmente no se pueden hablar, temas relacionados con las condiciones laborales de las mujeres, de las antropólogas, la diferencia salarial, la diferencia en términos de tiempos, las dificultades para entender la inversión de tiempo de aquellas mujeres que habían decidido ser mamás, y que no tenían las mismas condiciones para subir en el escalafón que tenían los hombres. Un tema muy importante también en ese momento que yo creo que fue lo que a mí me fue también convirtiendo cada vez más como en alguien no tan afín con la manera como clásicamente se estaba enseñando la antropología, en ese departamento en particular, que tenía que ver con las condiciones en las cuales las antropólogas hacen trabajo de campo. Y hay una serie de condiciones que hacen distinto el trabajo de campo que puede hacer una como mujer, a aquel trabajo de campo que pueden hacer los varones. Y que esas consideraciones creo que son importantes, sobre todo viendo, digamos, la trayectoria de las mujeres de mi generación y sus respectivas formaciones en campo, y las de mis alumnas y sus respectivas formaciones en campo, que resultaban sensiblemente distintas en varios aspectos, pero sensiblemente distintas. Y donde evidentemente cobraba un valor especial el hecho de sentirse y asumirse como una mujer que hace un trabajo de campo y se va, y hace terreno en lugares a veces no tan seguros y que tiene que afrontar una serie de circunstancias.

[Trilha sonora]

Som de percussões tradicionais afro-caribenhas, criando um ritmo pulsante.

Clarissa: Estava então esse caldeirão de questionamentos sobre os lugares das mulheres

antropólogas na confecção do conhecimento. E aí, em 2018, Alhena e suas companheiras foram atravessadas por uma nova conjuntura. Neste ano, a Colômbia presenciou a primeira candidatura de esquerda com chances reais de vitória. Esse período foi influenciado pelo processo de paz com as Farc, as Forças Armadas Revolucionárias da Colômbia, uma guerrilha surgida no país na década de 1960. Havia também muitas mobilizações sociais por direitos civis, iniciadas no começo da década de 2010. Em 2016, com o acordo de paz, houve um aumento da violência, com assassinatos de guerrilheiros desmobilizados. Houve também um retrocesso nas conquistas observadas durante as negociações.

Alhena: Eso empezó como a fermentar, pongámoslo en esos términos, y a sumar una serie... uns descontentos sociales en muchos sentidos. Y allí digamos, empieza a haber, sobre todo ya desde la perspectiva política, una necesidad de tener unas propuestas de izquierda distintas. La necesidad de repensar las propuestas desde la izquierda era absolutamente evidente y necesaria. Muchas mujeres estábamos allí, muchas mujeres estábamos intuyendo que esto, si seguía como venía, con esa lógica de los partidos tradicionales de la izquierda, eso no iba para ninguna parte. Y si solamente somos nosotras como mujeres quienes tienen la sensibilidad para poner en cuestionamiento las maneras de la izquierda tradicional, pues lo hacemos, no importa, metámonos nosotras. Y empezamos a trabajar de a poquitos en esa dirección, y empezamos a trabajar con las experiencias de terreno con las que ya habíamos estado durante años, mirando de qué manera acercar esas preocupaciones cotidianas, esas preocupaciones pequeñas. Esas, como decían en ese momento, como esa paz que se venía construyendo a pequeña escala, en chiquito, en lo local, del día a día, donde la mayoría eran mujeres, evidentemente no solamente eran mujeres, pero la mayoría eran mujeres, como intentando conectar diferentes experiencias de ese tipo. Y, bueno, y ahí se fueron sumando muchas cosas, y ahí fue donde empezamos también a conectarnos con colegas de otros países, gente que venía trabajando en México, en España, en Chile, en Argentina, en Perú... Y que venían, digamos, haciendo un trabajo similar también pensándolo desde posibilidades de posicionamiento político de izquierda en una, bueno, no sé si sea una lectura mía, pero yo tengo la sensación de que hay como un mundo muy... de los feminismos muy apartado de la política, del ejercicio, digamos, de la política en términos de correlación de fuerzas y todas estas cosas. Y hay otro en que estábamos muy metidas en eso, intentando todo tiempo como posicionar ciertas narrativas en el orden de lo que se estaba disputando en el campo político, ¿no?

Clarissa: Este foi um momento de repensar as propostas tradicionais de esquerda, marcada por descontentamentos sociais crescentes. Alhena apontou o papel essencial das mulheres, que assumiram a liderança para conectar preocupações cotidianas com experiências locais, especialmente

aquelas centradas na construção de paz em pequena escala. Porém, foi a partir de 2019 que essa fermentação atingiu o ponto máximo de tensão, e novamente as mulheres e os feminismos tiveram papel central na luta.

[Trilha sonora]

Som de percussões tradicionais afro-caribenhas, criando um ritmo pulsante.

BLOCO 3 - PARO NACIONAL/EL ESTALLIDO

Clarissa: Alhena nos contou que em 2021 este fermento que vinha se cozinhando desencadeou no que ficou conhecido como “el estallido”. Aqui, é importante a gente abrir um parênteses para contar um pouco sobre esse período importantíssimo para a Colômbia. O peso deste evento pode ser sentido ao longo de toda nossa série. O “estallido”, ou “estallido social”, foi uma série de manifestações na Colômbia em 2021, que começaram como protesto contra a reforma tributária do governo de Iván Duque, mas rapidamente se ampliaram para reivindicar soluções para diversas questões sociais. Essas questões vinham se acumulando desde o Paro Nacional, ou greve nacional, outra série de manifestações ocorridas nos anos de 2019 e 2020. Realizadas durante a pandemia de COVID-19, as manifestações enfrentaram forte repressão policial, resultando em mais de 20 mortes e centenas de desaparecidos. Organizadas por sindicatos, jovens e outros setores, os protestos se espalharam por todo o país e também no exterior. Houve uma grande mobilização online e expressões artísticas em apoio aos manifestantes e contra as violações aos direitos humanos que ocorreram nesse período. Alhena nos contou que esse período foi muito importante, pois todo o descontentamento e o grande mal-estar social que vinha se acumulando acabou explodindo de forma bastante inesperada.

Alhena: Fue una movilización donde el lugar del feminismo fue muy interesante, muy interesante y creo que también fue una escuela de formación para mucha gente, para hombres y para mujeres en muchos sentidos. Obviamente, había quienes tenían una trayectoria de larga duración anterior al paro, pero sobre todo en términos, por ejemplo, de las experiencias más locales, más barriales. Ese fue un momento que sin duda marca un antes y un después. ¿También las formas en las cuales la gente respondió a ese paro fueron muy de la vida cotidiana del barrio, pero de un barrio que no estaba viviendo una cotidianidad normal, sino que estaba cómo decirlo?

Tania: Como estallado.

Alhena: Estallado. Sí, estallado.

Clarissa: Estallado aqui quer dizer explosivo, inflamado, um clima politicamente tenso.

Alhena: Enardecido pues no, sí, estallado. Y eso le permitía ver unas cosas insólitas como de todos estos circuitos que se crearon como de cuidado alrededor de la gente que estaba en la pelea pues frontal con la policía, pero las diferentes redes de cuidado, la manera como se organizó espontáneamente esa como ese sistema circulatorio de estar pendiente de las comidas, de estar pendiente del cuidado de los médicos, de la asistencia sanitaria, fue una cosa realmente impresionante. Yo creo que después de eso cantidades de colectivos feministas pues emergieron en muchos de los barrios populares en Bogotá y en Cali y en varias partes del país. Pero, sobre todo, para la misma izquierda porque quedaron absolutamente fuera de lugar. Los partidos políticos de izquierda quedaron absolutamente descentrados, fuera del lugar, sin saber qué hacer, sin entender qué era lo que estaba pasando, sin poder recoger, sin poder echar mano, digamos, de las estrategias habituales que habían tenido.

Clarissa: Para Alhena, as manifestações funcionaram como uma escola de formação política para muitos homens e mulheres, especialmente em contextos locais e comunitários. Redes espontâneas de cuidado surgiram, organizando alimentação, assistência médica e apoio sanitário para aqueles na linha de frente contra a polícia. Enquanto os meninos e os homens fizeram essa linha de frente nos atos, as meninas e as mulheres tomaram para si o protagonismo nas tomadas de decisão e estratégias de ação. Foi um momento de virada e descentralização que, segundo ela, deixou marcas nas militâncias de esquerda, nas organizações feministas e no trabalho das antropólogas militantes e feministas.

[Trilha sonora]

Com tambores pulsantes e vozes firmes, a música cresce em intensidade enquanto uma mulher declara sua resistência e o coro ecoa seu poder em um ritmo hipnótico e ancestral.

Me venían diciendo (bruja)

Me querían quemar (bruja)

Ya no tengo miedo (bruja)

Me quité el disfraz (bruja)

Yo hago lo que quiero (bruja)

No me va a callar (bruja)

Muero en el intento (bruja)

De hacerme escuchar (bruja)

Hinojo, borraja, Artemisa, manojo de ruda, plumas de quetzal

Yerba gatera, cardo bendito, cuarzo, un puñado de sal

Santa María soy tan pecadora, ¿será que me podré salvar?

Por mí culpa

BLOCO 4 - INSTITUCIONALIDADE, ANTROPOLOGIA E FEMINISMOS

Clarissa: Ao abrir conosco sua trajetória, e em especial sua relação com o feminismo, Alhena nos ofertou também um valioso panorama sociopolítico da Colômbia contemporânea. Após esse sobrevoo sobre as histórias entrelaçadas da Alhena e da Colômbia em luta, a Tania pediu que sua amiga nos contasse sobre sua atuação institucional. Antes de ser diretora do ICAHN, Alhena foi a primeira presidenta da Associação Colombiana de Antropologia, recriada em 2018 após um longo período de inatividade desde os anos 1980. Retomar a associação, ou melhor, re-armar a associação foi uma oportunidade de repensar qual o papel desta agremiação, quem deveria estar ali e qual o objetivo de reunir colegas de profissão.

Alhena: Yo me acuerdo haber tenido una conversación con algunas de las compañeras con las que estábamos trabajando en su momento sobre, bueno, ¿cuál es nuestra apuesta también acá, qué queremos hacer de esta asociación? Y tomamos varias decisiones, entre otras, por ejemplo, que una asociación de antropología no debía ser una asociación de antropología para que estuvieran todos los antropólogos del país, por ejemplo, es decir, no era una asociación gremial. Nosotros no queríamos que todo el mundo, todos los antropólogos que se regresaran estuvieran ahí, nosotros queríamos que estuvieran solamente los chéveres, esa era la política..

[risos]

Daniela: ¿Los chéveres?

Clarissa: Os legais.

Tania: Os legais.

Alhena: A mí me interesaba una en particular y era, es y sigue siendo digamos una antropología que permitiera pensar de manera abierta y que permitiera sobre todo oxigenar la imaginación política, teórica, que nos descentrara pues de esas versiones clásicas.

Clarissa: Alhena fala aqui do desejo de compor a associação com pessoas legais, pessoas que ajudassem a inserir na associação as mudanças e transformações necessárias. Foi seguindo este desejo de construir uma antropologia que permitisse “oxigenar” a imaginação política e teórica que Alhena editou o livro "Antropologia e Feminismo". O livro foi lançado em 2019 pela Associação Colombiana de Antropologia, com participação de pesquisadoras colombianas, incluindo a Mara Viveros Vigoya. Além disso, o livro também conta com um capítulo traduzido para o espanhol, da antropóloga palestina-estadunidense Lila Abu-Lughod sobre etnografia feminista.

Alhena: Y yo creo que uno de los grandes para mí, de las maravillosas cosas que encontré en mucha de la teoría feminista, sobre todo de la teoría ecofeminista, fue como una pelea contra el sentido común, que es muy antropológica también, que yo creo que lo más bonito de la antropología es ese descentramiento del sentido común, el feminismo te lo pone y te lo hace y ese tipo de feminismo, no con todos los feminismos pasa eso, ese trabajo sobre el sentido común, que a mí me parece poderosísimo y a mí eso era lo que me interesaba posicionar. Cómo hacemos para tener una perspectiva de una antropología o de unas antropologías en plural, para no generalizar todo como si fuera lo mismo, unas antropologías que nos permitieran pensar la vida mejor, o pensar en una lógica diferente, no pensar antropocéntricamente, poder pensar esto en términos también de cómo deshacernos, digamos, de lugares comunes y de sentidos comunes, que muchas veces son tan difíciles, que la gente prefiere acomodarse a mantener sus sentidos comunes en vez de dar unas peleas más de fondo y más cotidianas y tal vez menos públicas. En la época en que nosotros fuimos formados, la manera de hacer etnografía, las formas clásicas de la etnografía, pues se ponían un poco en tensión, en duda, y también abrían unos campos increíbles de creatividad para imaginar otros medios, otros campos, otros mecanismos de pensarse esas intervenciones metodológicas.

Clarissa: Para Alhena, o encontro entre feminismos e antropologias tem a capacidade de provocar descentramentos que desafiam perspectivas antropocêntricas e lugares-comuns, incentivando reflexões mais profundas e transformadoras. Neste ponto da nossa conversa, a Tania provocou Alhena

a pensar sobre como tal encontro flui quando acontece dentro de certas institucionalidades, como a associação ou o ICAHN.

Alhena: ¿Qué tipo de perspectivas antropológicas nos interesan y qué tipo de perspectivas antropológicas críticas nos interesan? Evidentemente, el feminismo, o los feminismos, pongámoslo en plural, han sido una de esas cuestiones que nos interesa a nosotros. Interesa en el sentido de proponer, de posicionar, de movilizar y de difundir. Pero conversábamos entonces con algunas colegas en el sentido de que hay una sensación, o yo tengo la sensación también de que aquí en Colombia, un poco, los feminismos han quedado muy atrapados en los estudios de género, ¿no? Yo creo que también es una de las cosas que a mí me parecen más interesantes, sobre todo para el tema político, y es como los feminismos están proponiendo unas cosas increíbles para intervenir en economía, en medio ambiente, en política pública, para todo tipo de población y aquí eso no se ve. Aquí tenemos todavía un sentido común que está muy amarrado a estudios de género, a las problemáticas ligadas a las mujeres, a las políticas públicas dirigidas a las mujeres y se pierde de vista, se pierde mucho de vista en los otros campos. A mí me gusta mucho el trabajo de Tania específicamente por eso, porque no hay una referencia directa y porque está buscando otro tipo de escenarios donde definitivamente una perspectiva feminista pone las cosas en otra lógica y en otros términos. Entonces, frente a un escenario así, hay que pensar dos veces por dónde uno puede hacer ese fomentar, digamos, o fortalecer o intentar. Te lo digo así muy directamente, nosotros estamos pensando, bueno, cómo ponemos un estímulo de investigación que hable sobre las perspectivas feministas sin pasar por el género.

Clarissa: A partir de sua leitura ocupando cargos de direção em instituições, Alhena apontou que perspectivas antropológicas críticas, especialmente os feminismos, são fundamentais. Mas ela observa que, na Colômbia, os feminismos estão muitas vezes restritos aos estudos de gênero. E isso, de certa forma, limita sua atuação em questões mais amplas como economia, meio ambiente e políticas públicas. Neste sentido, o trabalho da Tania é elogiado por Alhena, por justamente buscar ampliar os cenários de atuação feminista para além das abordagens tradicionais de gênero. Tania complementou a fala de Alhena falando sobre como a violência de gênero tomou a agenda política nesse momento.

Tania: Hay como a nivel global, por ponerle una categoría, una emergencia particular del movimiento feminista que está muy asociado a los temas de violencia, que coincide un poco con esa temporalidad. Entonces, es como que al mismo tiempo que se intenta posicionar esta mirada, están todos estos debates que están asociados a los asuntos de desigualdades basadas en género, violencia

basada en género, que son una cosa que yo he llamado, como que el feminismo a veces se ha centrado en problemas y no en formas de ver. Entonces la gente está pendiente del aborto, de la prostitución, de la violencia, como unas temáticas que son del feminismo, pero no en la manera en la que el feminismo ayuda a pensar el mundo, pues el mundo es, no sé, los aromas, el campesinado, la lucha política, como otra serie de cosas. Creo que tiene que ver también con un momento histórico más, como muy complejo en términos también de polarización, en términos, digamos, de esas emergencias de los extremismos de derecha, que aparecen como todas estas movimientos antiderechos muy conservadores que están ahí en latencia junto con esta otra, otra lucha a la que estás refiriendo, que hacen que haya momentos en los que esas cosas como que toque reclamarlas.

Clarissa: Tania argumentou que as pesquisas baseadas em teorias e práticas feministas deveriam expandir suas temáticas para refletir sobre outras questões além de violência baseada em gênero, do aborto, da prostituição, e também abordar temas como a política, o campo e a luta social. Para nós, foi muito interessante escutar essa conversa entre a Tania e a Alhena, pois este apontamento também surgiu ao longo das duas temporadas que a gente do Mundaréu produziu sobre antropologia feminista e seus cruzamentos com ciência e tecnologia no Brasil. **Aliás, isso aparece já desde o primeiro episódio da pesquisa, o primeiro episódio da quarta temporada que se chama “Todo laboratório é sobre pessoas”. Se você não escutou, volta lá e dá um play!**

[Trilha sonora de fechamento]

Som de percussões tradicionais afro-caribenhas, criando um ritmo pulsante.

FECHAMENTO

Clarissa: Encerrando nossa conversa, a Tania perguntou para Alhena como ela vê o futuro diante deste cenário social e político que ela descreveu tão bem. Para falar sobre o que está por vir, Alhena voltou ao passado, e aos impactos das manifestações vividas na Colômbia em 2021.

Alhena: Y después del paro, con mayor razón yo creo que este paro, nos transformó muy profundamente como colombianos y colombianas, entre otras cosas las cuestiones que tienen que ver con una comprensión, tal vez no la que uno quisiera, pero un poquito más, más crítica y más consciente de lo que implica la diversidad y la lógica del género y, sobre todo, el lugar de las mujeres. Obviamente hay mucha cosa, todavía, para trabajar y para poner sobre la mesa, pero algo, algo se movió allí que es crucial y no sé si se pueda devolver a algo anterior. Yo creo que ahí hay una cuestión que es irreversible y afortunadamente irreversible. Sin embargo, también, creo que esos avances pues

hay que concretarlos y hay que dejarlos también de alguna manera, hay que institucionalizarlos en un doble sentido, como instituirlos, pero además institucionalizarlos. Instituirlos es pensando, digamos, un poco en cómo hacerlos cotidianos y cómo volverlos como parte de la vida del sentido común, e institucionalizarlos en términos de cómo hacemos para que realmente, socialmente hablando, esto tenga una estructura que de alguna manera permita su perdurabilidad en el tiempo. Creo que cuando uno tiene la oportunidad de la alternativa, pues estas reflexiones son muy importante de hacerlas en un sentido profundo de cuál sería digamos realmente qué implica pensarse una política que ponga la vida en el centro, ¿no? Todas estas cuestiones acerca no de los cuidados solamente, sino de la vida en el centro, de una economía que ponga la vida en el centro, una política pública que ponga la vida en el centro, una manera de entender lo regional que ponga la vida en el centro, una antropología que ponga la vida en el centro, y no a los seres humanos.

Clarissa: Para a gente, conversar com Alhena foi muito importante para assentar muitas das coisas que a gente viu e ouviu durante a nossa viagem para Bogotá. Em diversos momentos, pudemos escutar relatos sobre essas transformações sociais profundas que a Colômbia vem passando. Em especial, em relação à compreensão crítica sobre diversidade, gênero e o papel das mulheres. Você vai poder também escutar esses relatos ao longo de toda a nossa série! Para Alhena, o futuro passa por um trabalho de institucionalização dos avanços conquistados, e isso envolve tanto tornar esses avanços parte da vida cotidiana e do senso comum, quanto criar estruturas sociais que garantam a continuidade a longo prazo. Alhena também convoca a gente para exercitar uma antropologia e uma política que coloque a vida no centro. E vida, aqui, é entendida em um sentido bem amplo, para além da vida humana. O que a gente aprendeu ouvindo a conversa de Tania com Alhena foi que os feminismos nos ajudam a descentralizar os olhares e pensar o futuro de maneira mais aberta e criativa. Quem sabe esse seja um caminho possível para que a gente consiga, finalmente, **colocar a vida em sua plenitude no centro de todas as nossas ações.**

[Trilha sonora]

Som de percussões tradicionais afro-caribenhas, como tambores alegres e maracas, criando um ritmo pulsante e hipnótico. Voz feminina intensa e cadenciada, carregada de força e misticismo:

Mama, a mí me decían la bruja...

Mama, a mí me decían la bruja...

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Mama, a mí me decían la bruja (no la va a tumbá, no la va a tumbá)

Clarissa: Esse foi o episódio “Por uma política que ponha a vida no centro”. Agradecemos muito pela sua audição. Mais informações sobre as participantes do episódio e o projeto do Mundaréu, você encontra na nossa página: <https://mundareu.labjor.unicamp.br/>. A gente agradece muito a Alhena Caicedo pela entrevista, ao apoio da equipe que esteve em Bogotá, e também à equipe que ajudou a divulgar nas redes sociais, coordenada por Fernanda Mariath. A música dessa série é Bruja, de La Perla. A FAPESP, a Unicamp e o CNPq apoiam o Mundaréu e a gente agradece muito! Semana que vem tem um novo episódio do Mundaréu na Colômbia. A gente vai saber o que a antropologia, tecnociência e feminismos tem a ver com aprender a sentir novos aromas e gostos. Esperamos por você lá!

[Trilha sonora]

Som de percussões tradicionais afro-caribenhas, como tambores alegres e maracas, criando um ritmo pulsante e hipnótico. Voz feminina intensa e cadenciada, carregada de força e misticismo:

Me venían diciendo (bruja)

Me querían quemar (bruja)

Ya no tengo miedo (bruja)

Me quité el disfraz (bruja)

Yo hago lo que quiero (bruja)

No me va a callar (bruja)

Muero en el intento (bruja)

De hacerme escuchar (bruja)

Hinojo, borraja, Artemisa, manojo de ruda, plumas de quetzal

Yerba gatera, cardo bendito, cuarzo, un puñado de sal

Santa María soy tan pecadora, ¿será que me podré salvar?

Por mí culpa

Me venían diciendo (bruja)

Me querían quemar (bruja)

Ya no tengo miedo (bruja)

Me quité el disfraz (bruja)

Yo hago lo que quiero (bruja)

No me va a callar (bruja)

Muero en el intento (bruja)

De hacerme escuchar (bruja)